

## TILL UKRAINSKA FAMILJER

### Behöver ditt barn småbarnspedagogik = dagvård?

**Lämna in en ansökan redan då du funderar på att söka jobb eller börja studera!** Barn har rätt till småbarnspedagogik ifall vårdnadshavaren börjar jobba eller studera.

Ansökningsblanketter får du

- genom att kontakta Ulla Ceder, [ulla.ceder@pargas.fi](mailto:ulla.ceder@pargas.fi), tfn 044 358 5973
- från öppna småbarnspedagogiken = familjecaféet i Hyddan (må, to kl. 9-12)

Ifyllda ansökningsblanketter returneras

- genom att skicka en skannad och ifylld blankett till [ulla.ceder@pargas.fi](mailto:ulla.ceder@pargas.fi) eller
- per post till Pargas stads småbarnspedagogik, Strandvägen 28, 21600 Pargas eller
- genom att föra den till Pargas servicepunkt = stadshusets info

#### Om avgifter

Avgiften för småbarnspedagogik bestäms enligt familjens storlek, inkomster och hur mycket barnet är i småbarnspedagogik. Du kan använda avgiftskalkylatorn för att se hur stor avgiften blir: <https://sote.easiointi.fi/maksulaskuri?!language=sv&country=FI>

Exempel 1: Familjen består av 1 vuxen och 3 barn. Familjens bruttoinkomster är 2200 €/mån. Det blir ingen avgift.

Exempel 2: Familjen består av 1 vuxen och 1 barn. Familjens bruttoinkomster är 3100€/mån. Avgiften är 32€/månad.

Mera info: <https://www.pargas.fi/sv/avgifter-och-understod>



BILDNINGSAVDELNINGEN • SIVISTYSOSASTO

## UKRAINALAISILLE PERHEILLE

### Tarvitseeko lapsesi varhaiskasvatusta = päivähoitoa?

**Jätä hakemus jo siinä vaiheessa, kun mietit työnhakua tai opiskelun aloittamista!** Lapsilla on oikeus varhaiskasvatukseen, mikäli huoltaja saa työpaikan tai opiskelupaikan.

Hakemuslomakkeen saat

- ottamalla yhteyttä Ulla Ceder:iin, ulla.ceder@parainen.fi, puh. 044 358 5973
- avoimesta päivähoidosta = perhekahvila Hyddanissa (ma, to klo 9–12)

Täytetty lomake palautetaan

- lähettämällä skannattu lomake osoitteeseen ulla.ceder@parainen.fi tai
- postitse osoitteeseen Paraisten kaupungin varhaiskasvatus, Rantatie 28, 21600 Parainen tai
- viemällä täytetty lomake Paraisten asiointipisteeseen = kaupungintalon infoon

### Maksuista

Asiakasmaksuun vaikuttaa perheen koko ja tulot sekä varhaiskasvatuksen sopimuksessa varattu aika. Voit käyttää varhaiskasvatuksen maksulaskuria nähdäksesi kuinka iso maksu on kyseessä

Esimerkki 1: Perheessä on 1 aikuinen ja 3 lasta. Perheen bruttotulot ovat 2200 €/kuukausi. Ei maksua.

Esimerkki 2: Perheessä on 1 aikuinen ja 1 lapsi. Perheen bruttotulot ovat 3100 €/kuukausi. Maksu on 32 €/kuukausi.

Lisää varhaiskasvatusmaksuista ja tuista: <https://www.pargas.fi/fi/maksut-ja-tuet>

## Вашій дитині потрібна дошкільна освіта – дитячий садок?

Нижче буде вказана інструкція, як подати заяву на отримання місця в садочку.

Кожна дитина має право на відвідування ДНЗ, проте є один нюанс, місто зобов'язане надати місце для дитини протягом двох тижнів лише у тому випадку, якщо вам потрібно виходити на роботу або ж на навчання. Якщо ж особа є безробітна, місто може відмовити вам через брак вільних місць.

Проте, не потрібно розчаровуватися, для вас буде можливість двічі в тиждень ходити на дитячий гурток, де ви зможете провести гарно час граючись з вашими дітками та спілкуючись з земляками.

У вашому випадку, заяву для відвідування дитячого садку потрібно заповнити заздалегідь, тобто, якщо ви плануєте шукати роботу або виходити на навчання, подавайте документи відразу, для того щоб відділ дошкільної освіти мав можливість підшукати вам вільне місце у ДНЗ.

Форми заяв ви можете отримати звернувшись до Ulla Ceder, [ulla.ceder@pargas.fi](mailto:ulla.ceder@pargas.fi), тел. 044 358 5973, а також відвідавши сімейне кафе щопонеділка з 9.00 до 12.00 та щочетверга з 9.00 до 12.00 за адресою Hyddan, Kyrkoesplanaden 7, 21600 Pargas.

Заповніть заяву та надішліть її у відділ дошкільної освіти зручним для вас способом:

- 1). надішліть заяву на електронну адресу [ulla.ceder@pargas.fi](mailto:ulla.ceder@pargas.fi)
- 2). надішліть на поштову адресу Strandvägen 28, 21600 Pargas, вказавши ім'я отримувача Pargas stads småbarnspedagogik
- 3). віднесіть у міську раду, та залиште і відділенні INFO.

### Оплата ДНЗ.

Оплата ДНЗ визначається від розміру сім'ї, доходів і від того скільки дітей навчається в ДНЗ.

Ви можете скористатися калькулятором плати, щоб побачити витрати у вашому випадку:

<https://sote.easiointi.fi/maksulaskuri/?language=en&country=FI>

Нижче ви зможете побачити приклад розрахунку вартості ДНЗ.

Приклад 1: Сім'я складається з 1 дорослого та 3 дітей. Валовий дохід сім'ї (брутто) становить 2200 євро / місяць. Плата не буде.

Приклад 2: Сім'я складається з 1 дорослого та 1 дитини. Валовий дохід (брутто) сім'ї становить 3100 євро на місяць. Вартість 32 євро.

Більше інформації: <https://www.pargas.fi/sv/avgifter-och-understod>